

ISSN 2078-5534

**ВІСНИК
ЛЬВІВСЬКОГО
УНІВЕРСИТЕТУ**

СЕРІЯ ФІЛОЛОГІЧНА

Випуск 73–75

2023

VISNYK | **ВІСНИК**
OF THE LVIV | **ЛЬВІВСЬКОГО**
UNIVERSITY | **УНІВЕРСИТЕТУ**

Series Philology | **Серія філологічна**

Issue 73–75 | **Випуск 73–75**

Scientific journal | Збірник наукових праць

Published 1–2 issues per year | Виходить 1–2 рази на рік

Published since 1968 | *Видається з 1968 року*

The Ivan Franko | Львівський національний
National University of Lviv | університет імені Івана Франка

2023

ЗАСНОВНИК: ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА

Друкується за ухвалою Вченої Ради
Львівського національного університету
імені Івана Франка
Протокол № 33/6 від 29 червня 2022 р.

Свідоцтво про державну реєстрацію
друкованого засобу масової інформації.
Серія КВ від 28.10.2008 р. № 14615-3586 Р.

Значна частина статей збірника – це тексти доповідей, виголошених на Міжнародній науковій конференції «Відродження сходознавства у Львові та Ярема Полотнюк» (Львів, 21 грудня 2020 року), присвяченій 85-літтю з дня народження Яреми Полотнюка, вчителя кількох поколінь львівських орієталістів, перекладача з перської та арабської мов. Ідея збірника – привернути увагу науковців і широкого кола дослідників до питань сходознавства. Матеріали збірника містять результати сучасних сходознавчих досліджень українських, польських, китайських та іранських науковців у галузі перекладу та перекладознавства, мовознавства, літературознавства, культури, мистецтвознавства, а також історії.

A considerable part of the articles in the issue is the texts of the reports, delivered during the International scientific conference “Revival of Oriental Studies in Lviv and Yarema Polotnyuk” (Lviv, 21 of December, 2020), dedicated to the 85 anniversary of Yarema Polotnyuk’s birthday. Y. Polotnyuk was a teacher of several generations of Lviv orientalists, as well as a translator from the Persian and Arabic languages. The idea of the issue is to attract attention of scholars and researchers to the problems of oriental studies. The material of the issue contains results of modern oriental researches of Ukrainian, Polish, Chinese and Iranian scholars in the field of translation and translation studies, linguistics, literary studies, culture, art studies, as well as history.

Редакційна колегія:

головний редактор – В. М. Івашків, д-р. філол. наук, проф. (ЛНУ ім. Івана Франка); заступник головного редактора – З. О. Купчинська, д-р. філол. наук, доц. (ЛНУ ім. Івана Франка); відповідальний секретар – І. В. Роздольська, д-р. філол. наук, доц. (ЛНУ ім. Івана Франка); члени редколегії: Ф. С. Бацевич, д-р. філол. наук, проф. (ЛНУ ім. Івана Франка); С. Н. Бук, д-р. філол. наук, доц. (ЛНУ ім. Івана Франка); О. І. Галета, д-р. філол. наук, проф. (ЛНУ ім. Івана Франка); О. В. Забуранна, канд. філол. наук, доц. (ЛНУ ім. Івана Франка); І. М. Кочан, д-р. філол. наук, проф. (ЛНУ ім. Івана Франка); О. Й. Максимів, канд. філол. наук, доц. (ЛНУ ім. Івана Франка); А. Р. Мацкевич, канд. філол. наук, доц. (ЛНУ ім. Івана Франка); Г. П. Мацюк, д-р. філол. наук, проф. (ЛНУ ім. Івана Франка); М. Олейнік, д-р. філол. наук (докт. габліт.), ад’юнкт (відділ неології, кафедра слов’янських мов; Університет Марії Кюрі-Склодовської, Люблін, Республіка Польща); С. М. Пилипчук, д-р. філол. наук, доц. (ЛНУ ім. Івана Франка); Н. С. Сейтяг’яєв, канд. філол. наук, наук., співробітник відділу Близького та Середнього Сходу (Інститут Сходознавства ім. А. Ю. Кримського НАН України); А. Л. Татаренко, д-р. філол. наук, проф. (ЛНУ ім. Івана Франка); Тищенко К. М., д-р. філол. наук, проф. (КНУ ім. Тараса Шевченка); А. І. Швець, д-р. філол. наук, проф. (Інститут Івана Франка НАН України); І. В. Яремчук, канд. філол. наук, доц. (Сіанський університет іноземних мов, Китайська Народна Республіка).

Professor *V. Ivashkiv* – Editor-in-Chief.
Professor *Z. Kupchynska* – Assistant Editor.
Assistant Professor *I. Rozdolska* – Managing Editor.
Відповідальна за випуск *Ольга Максимів*

Адреса редколегії: | Editorial office adress:
Львівський національний | Ivan Franko National
університет імені Івана Франка, | University of Lviv,
вул. Університетська, 1, кімн. 239 | 1, Universytetska Str., room 239,
Львів, Україна, 79000 | LVIV, UKRAINE, 79000
тел.: (38) (032) 2394704 | tel.: (38) (032) 2394704

Редактор Ю. ГЛИНЯНА
Комп’ютерна верстка О. МАКСИМІВ

Адреса редакції, видавця і виготовлювача:
Львівський національний університет
імені Івана Франка,
вул. Університетська, 1, Львів, Україна, 79000
Свідоцтво про внесення суб’єкта видавничої
справи до Державного реєстру видавців,
виготовників і розповсюджувачів видавничої
продукції. Серія ДК №3059 від 13.12.2007 р.

Формат 70x100/16.
Ум. друк. арк. 21,69.
Тираж 100 прим. Зам.

© Львівський національний університет імені
Івана Франка, 2023